

ΣΥΜΒΟΛΑΙΟ ΕΥΘΥΝΗΣ ΕΡΓΟΔΟΤΗ
EMPLOYER'S LIABILITY POLICY

ΔΕΙΓΜΑ

ΕΘΝΙΚΗ
ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ

ΕΘΝΙΚΗ ΓΕΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΩΝ (ΚΥΠΡΟΥ) ΛΤΔ
Ιφιγενείας 7, 2007 Λευκωσία
www.ethnikiinsurance.com

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΤΟΥ ΒΙΒΛΙΑΡΙΟΥ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΥ

Λεπτομέρειες της κάλυψης επεξηγούνται στον Πίνακα Συμβολαίου και στα ακόλουθα μέρη:	Σελίδες
Πίνακας Συμβολαίου	5
Ασφαλιστήριο	6- 7
Αρμόδιο Δικαστήριο - Ασφαλιστική Κάλυψη - Όρια Ευθύνης - Ειδικοί Όροι	8-10
Κάλυψη Πρ. Αντιπροσώπων - Ορισμοί - Εξαιρέσεις	10-15
Αναίρεση Όρων και Δικαίωμα Ανάκτησης	14-15
Γενικοί Όροι	14-17
Όροι σε σχέση με Απαιτήσεις	16-19
Όρος μετάφρασης - Παραγραφή Αγώγιμου Δικαιώματος	18-19

TABLE OF CONTENTS

Details of the coverage are specified in the Schedule of the Policy and in the following Sections:	Pages
Schedule	5
The Policy	6 - 7
Competent Court - Insurance Cover - Limits of Indemnity - Special Terms	8-10
Extensions Insured's Representatives - Definitions - Exclusions	10-15
Avoidance of Certain Terms & Right of Recovery	14-15
General Conditions	14-17
Claims Conditions	16-19
Translation Condition - Limitation of Actions	18-19

ΠΙΝΑΚΑΣ ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΥ

ΔΕΙΓΜΑ

SCHEDULE

ΔΕΙΓΜΑ

ΑΣΦΑΛΙΣΗ ΕΥΘΥΝΗΣ ΕΡΓΟΔΟΤΗ

Το Ασφαλιστήριο αυτό, ο Πίνακας και οποιαδήποτε Πρόσθετη Πράξη θεωρούνται ως ενιαίο έγγραφο και οποιαδήποτε λέξη ή φράση στην οποία έχει αποδοθεί ειδική έννοια σε οποιοδήποτε μέρος του Ασφαλιστηρίου αυτού ή του Πίνακα ή της Πρόσθετης Πράξης, θα έχει αυτήν την ειδική έννοια σπουδήποτε αυτή εμφανίζεται.

Ο Ασφαλισμένος και η Εταιρεία συμφωνούν τα ακόλουθα:

1. Η Πρόταση και η Δήλωση θεωρούνται ότι έχουν ενσωματωθεί στο Ασφαλιστήριο αυτό και αποτελούν τη βάση της σύμβασης αυτής.
2. Ο Ασφαλισμένος θα καταβάλει το Ασφάλιστρο.
3. Η Εταιρεία παρέχει την ασφαλιστική κάλυψη με την επιφύλαξη των όρων, εξαιρέσεων και προϋποθέσεων που περιέχονται στο Ασφαλιστήριο αυτό.
4. Τα ακόλουθα συνιστούν προϋποθέσεις (conditions precedent) για τυχόν ευθύνη της Εταιρίας:
 - (α) η πιστή τήρηση των όρων του Ασφαλιστηρίου αυτού αναφορικά με οτιδήποτε οφείλει να πράξει ή προς το οποίο οφείλει να συμμορφωθεί ο Ασφαλισμένος.
 - (β) η αλήθεια των δηλώσεων και απαντήσεων στην Πρόταση.

**ΓΙΑ ΚΑΙ ΕΚ ΜΕΡΟΥΣ ΤΗΣ
ΕΘΝΙΚΗΣ ΓΕΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΩΝ (ΚΥΠΡΟΥ) ΛΤΔ**



**ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ
ΔΙΕΥΘΥΝΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ**

EMPLOYER'S LIABILITY POLICY

This Policy, the Schedule and any Endorsement shall be considered as one document and any word or expression to which a specific meaning has been attached in any section of this Policy or Schedule or Endorsement shall bear such meaning throughout.

The Insured and the Company Agree the Following:

1. The Proposal and Declaration shall be considered as incorporated in this Policy and be the basis of this contract.
2. The Insured will pay the Premium.
3. The Company will provide the insurance cover subject to the terms, exclusions and conditions precedent to liability contained in this Policy
4. The following shall be precedent to any liability of the Company:
 - a) Observance of the terms of this Policy relating to anything to be done or complied with by the Insured.
 - b) The truth of the statements of the Proposal.

FOR AND BEHALF OF
ETHNIKI GENERAL INSURANCE (CYPRUS) LTD



ELEFThERIOS VASSILIOU
MANAGING DIRECTOR

ΑΡΜΟΔΙΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

Ο Ασφαλισμένος και η Εταιρία συμφωνούν ότι η ασφαλιστική κάλυψη που παρέχεται δυνάμει του Ασφαλιστηρίου αυτού ισχύει μόνον σε σχέση με δικαστικές αποφάσεις που εκδίδονται από αρμόδιο δικαστήριο της Κυπριακής Δημοκρατίας και η έννοια του όρου «δικαστική απόφαση» είναι αυτή που προσδίδεται από τον Νόμο.

ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ ΚΑΛΥΨΗ

Η Εταιρεία παρέχει ασφαλιστική κάλυψη στον Ασφαλισμένο έναντι της νομικής του ευθύνης για καταβολή αποζημιώσεων, καθώς και των εξόδων, τόκων και δαπανών του προσώπου που υποβάλλει την απαίτηση, σε σχέση με Ατύχημα ή Επαγγελματική Ασθένεια σε οποιοδήποτε πρόσωπο που εργοδοτείται άμεσα από τον Ασφαλισμένο που προκλήθηκε εντός των Γεωγραφικών Ορίων κατά τη διάρκεια οποιασδήποτε Περιόδου Ασφάλισης και που προέκυψε από την και κατά τη διάρκεια της απασχόλησης του εργοδοτούμενου από τον Ασφαλισμένο στο είδος της Εργασίας που καθορίζεται στον Πίνακα.

Η Εταιρεία θα καταβάλλει επίσης όλα τα έξοδα, τόκους και δαπάνες που διενεργούνται με τη γραπτή της συγκατάθεση.

ΟΡΙΑ ΕΥΘΥΝΗΣ

Το ολικό ποσό που είναι πληρωτέο από την Εταιρεία ως αποζημιώσεις, περιλαμβανομένων όλων των εξόδων, τόκων και δαπανών, σε σχέση με:

- (α) Ατύχημα ή Επαγγελματική Ασθένεια που προκλήθηκε κατά τη διάρκεια της ισχύος του Ασφαλιστηρίου αυτού, σε κάθε ένα εργοδοτούμενο, που προέρχεται ή μπορεί να αποδοθεί στην ίδια γενεσιουργό αιτία, δεν θα υπερβαίνει το Όριο Ευθύνης για κάθε Εργοδοτούμενο, όπως καθορίζεται στον Πίνακα (Όριο Ευθύνης (α)). Στην περίπτωση κατά την οποία το Ατύχημα ή η Επαγγελματική Ασθένεια έχει προκληθεί σε περισσότερες από μια Περιόδους Ασφάλισης, θα εφαρμόζεται το Όριο Ευθύνης για κάθε Εργοδοτούμενο, που ισχύει κατά το χρόνο που συνέβηκε το Ατύχημα ή πρωτοεκδηλώθηκε η Επαγγελματική Ασθένεια.
- (β) κάθε περιστατικό ή σειρά περιστατικών που προέρχονται από την ίδια γενεσιουργό αιτία σαν αποτέλεσμα της οποίας προκλήθηκε Ατύχημα ή Επαγγελματική Ασθένεια σε εργοδοτούμενους, ανεξάρτητα αν τέτοιο Ατύχημα ή Επαγγελματική Ασθένεια προέκυψε κατά τη διάρκεια μιας ή περισσότερων Περιόδων Ασφάλισης, δεν θα υπερβαίνει το Όριο Ευθύνης για κάθε Περιστατικό ή σειρά Περιστατικών, όπως καθορίζεται στον πίνακα (Όριο Ευθύνης (β)).
- (γ) όλα τα Ατυχήματα ή τις Επαγγελματικές Ασθένειες, που προκλήθηκαν κατά τη διάρκεια οποιασδήποτε Περιόδου Ασφάλισης, ανεξάρτητα από τον αριθμό των εργοδοτούμενων που έχουν υποστεί τέτοιο Ατύχημα ή Επαγγελματική Ασθένεια, που προέρχονται ή μπορούν να αποδοθούν σε οποιοδήποτε αριθμό γενεσιουργών αιτιών, δεν θα υπερβαίνει το Συνολικό Όριο Ευθύνης, όπως καθορίζεται στον Πίνακα για οποιαδήποτε Περίοδο Ασφάλισης (Όριο Ευθύνης (γ)).

ΝΟΟΥΜΕΝΟΥ ΠΑΝΤΟΤΕ ότι θα ισχύουν οι ακόλουθοι ΕΙΔΙΚΟΙ ΟΡΟΙ

A. (i) Για σκοπούς προσδιορισμού του ολικού ποσού που είναι πληρωτέο από την Εταιρεία σε σχέση με κάθε ένα εργοδοτούμενο, νοείται και συμφωνείται ότι για οποιαδήποτε απαίτηση που αφορά Ατύχημα ή Επαγγελματική Ασθένεια που έχει προκληθεί κατά τη διάρκεια μιας χρονικής περιόδου η οποία επεκτείνεται πέραν της μιας Περιόδου Ασφάλισης, το ποσό των αποζημιώσεων, περιλαμβανομένων όλων των εξόδων, τόκων και δαπανών που προκύπτει ως αποτέλεσμα τέτοιας απαίτησης δεν θα είναι μεγαλύτερο από την αναλογία του Ορίου Ευθύνης για κάθε Εργοδοτούμενο, που αντιστοιχεί στην σχέση μεταξύ της διάρκειας τέτοιας Περιόδου Ασφάλισης (ή οποιοδήποτε μέρους αυτής, ανάλογα με την περίπτωση) και της συνολικής διάρκειας της περιόδου κατά την οποία προκλήθηκε τέτοιο Ατύχημα ή Επαγγελματική Ασθένεια.

Το ανώτατο ποσό που είναι πληρωτέο από την Εταιρεία για μια ή περισσότερες Περιόδους Ασφάλισης δεν θα υπερβαίνει σε καμία περίπτωση το Όριο Ευθύνης για κάθε Εργοδοτούμενο, περιλαμβανομένων όλων των εξόδων, τόκων και δαπανών.

COMPETENT COURT

The Insured and the Company agree that the Insurance cover provided under this Policy shall be effective only in relation to court judgments issued by a competent court of the Republic of Cyprus and the meaning of the term “court judgment” shall be that attached to it by the Law.

INSURANCE COVER

The Company will indemnify the Insured against liability at law for damages and claimant's costs, interest and expenses in respect of Accident or Occupational Disease to any employee in the Insured's immediate service caused within the Geographical Limits during any Period of Insurance and arising out of and in the course of his employment by the Insured in the type of Business specified in the Schedule.

The Company will in addition pay all other costs, interest and expenses incurred with its written consent.

LIMITS OF INDEMNITY

The total amount payable by the Company for damages including all costs, interest and expenses in respect of:

- (a) Accident or Occupational Disease caused during the currency of this Policy to any one employee consequent on or attributable to the same proximate cause shall not exceed the Single Employee Limit specified in the Schedule [Limit of Indemnity (a)]. In the event that the Accident or Occupational Disease has been caused during more than one Period of Insurance, the Single Employee Limit at the time the Accident or Occupational Disease first commenced shall apply.
- (b) Every event or series of events consequent on or attributable to the same proximate cause as a result of which an Accident or Occupational Disease is sustained by one or more employees, irrespective of whether such Accidents or Occupational Diseases were caused during one or more Periods of Insurance, shall not exceed the Limit of Indemnity for every event or series of events specified in the Schedule [Limit of Indemnity (b)].
- (c) All Accidents or Occupational Diseases caused during any one Period of Insurance, irrespective of the number of employees who may sustain bodily injury or death as a result of an Accident or Occupational Disease consequent on or attributable to any number of proximate causes, shall not exceed the Aggregate Limit of Indemnity specified in the Schedule for any Period of Insurance [Limit of Indemnity (c)].

PROVIDED ALWAYS that the following SPECIAL CONDITIONS shall apply:

- A. (i) For the purpose of establishing the total amount payable by the Company in respect of any one employee, it is understood and agreed that for any claim where the Accident or Occupational Disease is caused during a period which extends beyond one Period of Insurance, the amount of damages, costs, interest and expenses indemnifiable arising out of such claim, shall be limited to no more than the proportion of the Single Employee Limit for the claim as the length of such Period of Insurance (or part thereof as applicable) bears to the total length of the period during which such Accident or Occupational Disease is caused.

The maximum amount payable by the Company for any one or more Periods of Insurance shall in no case exceed the Single Employee Limit, including all costs, interest and expenses.

- (ii) Για σκοπούς προσδιορισμού του ολικού ποσού που είναι πληρωτέο από την Εταιρεία σε σχέση με κάθε περιστατικό ή σειρά περιστατικών που προέρχονται από την ίδια γενεσιουργό αιτία σας αποτέλεσμα της οποίας προκλήθηκε Ατύχημα ή Επαγγελματική Ασθένεια σε εργοδοτούμενους, ανεξάρτητα αν τέτοιο Ατύχημα ή Επαγγελματική Ασθένεια προέκυψε κατά τη διάρκεια μιας ή περισσότερων Περιόδων Ασφάλισης, νοείται και συμφωνείται ότι για οποιαδήποτε απαίτηση που αφορά Ατύχημα ή Επαγγελματική Ασθένεια που έχει προκληθεί κατά τη διάρκεια μιας χρονικής περιόδου ή οποία επεκτείνεται πέραν της μιας Περιόδου Ασφάλισης, το ποσό των αποζημιώσεων, περιλαμβανομένων όλων των εξόδων, τόκων και δαπανών που προκύπτει ως αποτέλεσμα τέτοιας απαίτησης δεν θα είναι μεγαλύτερο από την αναλογία του ολικού ποσού των αποζημιώσεων, περιλαμβανομένων όλων των εξόδων, τόκων και δαπανών της απαίτησης που αντιστοιχεί στη σχέση μεταξύ της διάρκειας τέτοιας Περιόδου Ασφάλισης (ή οποιουδήποτε μέρους αυτής, ανάλογα με την περίπτωση) και της συνολικής διάρκειας της περιόδου κατά την οποία προκλήθηκε τέτοιο Ατύχημα ή Επαγγελματική Ασθένεια.

Το ανώτατο ποσό που είναι πληρωτέο από την Εταιρεία για μια ή περισσότερες Περιόδους Ασφάλισης δεν θα υπερβαίνει σε καμία περίπτωση το Όριο Ευθύνης για κάθε Περιστατικό ή σειρά Περιστατικών, περιλαμβανομένων όλων των εξόδων, τόκων και δαπανών.

- B. Σε περίπτωση που έχουν εγερθεί περισσότερες από μια απαιτήσεις που απορρέουν από το ίδιο περιστατικό ή από σειρά περιστατικών τα οποία προέρχονται από την ίδια γενεσιουργό αιτία και οι οποίες συνολικά υπερβαίνουν το Όριο Ευθύνης για κάθε Περιστατικό ή σειρά Περιστατικών, όπως καθορίζεται στον Πίνακα, το Όριο Ευθύνης για κάθε Εργοδοτούμενο κατανέμεται μειωμένο κατά το ποσοστό που αντιστοιχεί στην αναλογία του Ορίου Ευθύνης για κάθε Περιστατικό ή σειρά Περιστατικών προς το σύνολο των ποσών που έχουν επιδικαστεί.

ΚΑΛΥΨΗ ΝΟΜΙΜΩΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΩΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΩΝ.

Στην περίπτωση θανάτου του Ασφαλισμένου και με την επιφύλαξη των ορίων Ευθύνης που προβλέπονται στο Ασφαλιστήριο αυτό, η Εταιρεία θα παρέχει ασφαλιστική κάλυψη, σχετικά με ευθύνη του Ασφαλισμένου, στους νόμιμους προσωπικούς αντιπροσώπους του, νοούμενου ότι οι αντιπρόσωποι αυτοί, ως εάν να ήταν ο Ασφαλισμένος, θα υπόκεινται στους Όρους του Ασφαλιστηρίου αυτού, στο βαθμό και στην έκταση που οι Όροι αυτοί μπορούν να εφαρμοστούν.

ΟΡΙΣΜΟΙ.

1. «Ακαθάριστες Απολαβές», σημαίνει το σύνολο των ημερομισθίων, μισθών, πληρωμών για υπερωριακή εργασία, προμηθειών, ωφελημάτων, χρεώσεων για παροχή υπηρεσιών, φιλοδωρημάτων και άλλων πληρωμών, χωρίς οποιαδήποτε αποκοπή σε σχέση με Κοινωνικές Ασφαλίσεις, Φόρο Εισοδήματος, Ταμείο Προνοίας ή Υγείας ή άλλα ποσά που αποκόπτονται κατόπιν συμφωνίας με τους εργοδοτούμενους ή άλλως πως.
2. «Ατύχημα», σημαίνει οποιοδήποτε συμβάν ένεκα του οποίου προκαλείται θάνατος ή σωματική βλάβη σε εργοδοτούμενο, εφόσον το συμβάν αυτό προκαλείται από την και τη διάρκεια της απασχόλησης του εργοδοτούμενου.
3. «Γεωγραφικά Όρια», σημαίνει:
 - (α) Κύπρος
 - (β) οπουδήποτε εκτός Κύπρου, αλλά μόνον όσον αφορά μόνιμους κατοίκους Κύπρου
4. «Επαγγελματική Ασθένεια», σημαίνει νόσο ή βλάβη, όπως αυτές καθορίζονται στις δύο στήλες του Πίνακα που εκτίθεται στους περί Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Νόσοι) Κανονισμούς του 1980.
5. «Νόμος», σημαίνει τον περί Υποχρεωτικής Ασφάλισης της Ευθύνης Εργοδοτών Νόμο του 1989 και περιλαμβάνει οποιοδήποτε νόμο τον τροποποιεί ή τον αντικαθιστά καθώς και οποιουδήποτε Κανονισμούς που έχουν εκδοθεί σύμφωνα με αυτόν.
6. «Πρόταση», σημαίνει την ενυπόγραφη πρόταση και δήλωση και οποιαδήποτε άλλη πληροφορία που δίνεται από ή εκ μέρους του Ασφαλισμένου προς την Εταιρεία είτε επιπρόσθετα των πιο πάνω είτε σε αντικατάσταση τους.

- (ii) For the purposes of establishing the total amount payable by the Company in respect of one event or of series of events, consequent on or attributable to the same proximate cause, as a result of which an Accident or Occupational Disease is sustained by one or more employees, irrespective of whether such Accidents or Occupational Diseases were caused during one or more Periods of Insurance, it is understood and agreed that for any claim where the Accident or Occupational Disease is caused during a period which extends outside such Period of Insurance, the amount of damages, costs, interest and expenses indemnifiable arising out of such claim, shall be limited to no more than the proportion of the total amount of damages, costs, interest and expenses for the claim as the length of such Period of Insurance (or part thereof as applicable) bears to the total length of the period during which such Accident or Occupational Disease is caused.

The maximum amount payable by the Company for any one or more Periods of Insurance shall in no case exceed the Limit of Indemnity per event or series of events, including all costs, interest and expenses.

- B. In case more than one claim have been made arising from the same event or series of events attributable to the same proximate cause and which in the aggregate exceed the Limit of Indemnity per event or series of events as stated in the Schedule, the Single Employee Limit shall be reduced by such proportion so as to reflect the analogy that the Limit of Indemnity per event or series of events bears to the total amount awarded by the Court.

EXTENSIONS INSURED'S REPRESENTATIVES

In the event of the death of the Insured and subject to the Limits of Indemnity in this Policy, the Company will indemnify the legal personal representatives of the Insured in respect of liability incurred by the Insured, provided that such personal representatives shall as though the Insured be subject to the terms of this Policy so far as they can apply.

DEFINITIONS

1. "Gross Earnings" shall mean the total wages, salaries, overtime payments, commissions, bonuses, service charges, tips and other payments without any deduction in respect of Social Insurance, Income Tax, Medical or Provident Fund or other amount deducted by agreement with the employee(s) or otherwise.
2. "Accident" shall mean any occurrence causing death or bodily injury to an employee, provided it arises out of and in the course of such employee's employment.
3. "Geographical Limits" shall mean
 - a) Cyprus,
 - b) Anywhere outside Cyprus, but only as regards permanent residence of Cyprus.
4. "Occupational Disease" shall mean any disease or disorder as these are defined in the two columns of the Schedule annexed to the Social Insurance (Diseases) Regulations of 1980.
5. "The Law" shall mean the Employer's Liability Compulsory Insurance Law of 1989 and includes any law amending or substituting the same as well as any Regulations which have been issued in accordance therewith.
6. "Proposal" shall mean any signed proposal form and declaration and any information supplied to the Company by or on behalf of the Insured in addition thereto or in substitution therefore.

ΕΞΑΙΡΕΣΕΙΣ

Η Εταιρεία δεν θα έχει ευθύνη σε σχέση με:

1. Την ευθύνη του Ασφαλισμένου προ εργοδοτούμενους εργολάβων του Ασφαλισμένου.
2. Οποιαδήποτε ευθύνη του Ασφαλισμένου που εγείρεται δυνάμει συμφωνίας και η οποία ευθύνη δεν θα εγειρόταν αν δεν υπήρχε τέτοια συμφωνία.
3. Οποιοδήποτε ποσό που ο Ασφαλισμένος θα είχε το δικαίωμα να ανακτήσει από οποιοδήποτε πρόσωπο αν δεν υπήρχε συμφωνία μεταξύ του Ασφαλισμένου και του προσώπου αυτού.
4. Παραδειγματικές ή τιμωρικές αποζημιώσεις, πρόστιμα και κυρώσεις.
5. Οποιαδήποτε ευθύνη του Ασφαλισμένου να καταβάλει αποζημιώσεις σε εργοδοτούμενο ή στους νόμιμους προσωπικούς αντιπροσώπους ή εξαρτώμενους του εργοδοτούμενου δυνάμει οποιασδήποτε νομοθεσίας που προβλέπει για εργατικές αποζημιώσεις.
6. Οποιοδήποτε Ατύχημα ή επαγγελματική Ασθένεια που μπορεί να αποδοθεί σε πόλεμο, εισβολή, πράξη ξένου εχθρού, εχθροπραξίες ή επιχειρήσεις που προσομοιάζουν προς πόλεμο, (είτε έχει κηρυχθεί πόλεμος είτε όχι), εμφύλιο πόλεμο, στάση, ανταρσία, επανάσταση, εξέγερση, στρατιωτικό κίνημα ή σφετερισμό εξουσίας.
7. Οποιαδήποτε ευθύνη, οποιασδήποτε φύσης, που άμεσα ή έμμεσα, εγείρεται ή προκαλείται ή προέρχεται από
 - (α) ύλη πυρηνικών όπλων,
 - (β) μόλυνση λόγω της ραδιενέργειας από πυρηνικά καύσιμα ή από πυρηνικά κατάλοιπα λόγω της καύσης ή ανάφλεξης πυρηνικών καυσίμων. Για τους σκοπούς της Εξαιρέσης αυτής καύση ή ανάφλεξη περιλαμβάνει οποιαδήποτε αυτοδύναμη μέθοδο πυρηνικής διάσπασης (self-sustaining process of nuclear fission).
8. Θάνατο ή σωματική βλάβη οποιουδήποτε προσώπου το οποίο μεταφέρεται μέσα ή πάνω σε μηχανοκίνητο όχημα, επιβιβάζεται ή αποβιβάζεται από αυτό και που προκύπτει ως αποτέλεσμα και κατά τη διάρκεια της εργοδότησης τέτοιου προσώπου και ως αποτέλεσμα της χρήσης του μηχανοκινήτου αυτού οχήματος σε οδό. Για τους σκοπούς της εξαιρέσης αυτής, εκτός αν από το κείμενο προκύπτει διαφορετική έννοια:
 - (α) Οι όροι «μηχανοκίνητο όχημα», «χρήση» και «οδός» έχουν την έννοια που αποδίδεται στους όρους αυτούς από τον περί Μηχανοκινήτων Οχημάτων (Ασφάλιση Ευθύνης έναντι Τρίτου) Νόμο του 2000 ή οποιονδήποτε νόμο τον τροποποιεί ή τον αντικαθιστά.
 - (β) «Πρόσωπο το οποίο μεταφέρεται» δεν περιλαμβάνει τον οδηγό του μηχανοκινήτου οχήματος.
9. Οποιαδήποτε Πράξη Τρομοκρατίας. Για τους σκοπούς της εξαιρέσης αυτής, πράξη τρομοκρατίας σημαίνει οποιαδήποτε πράξη που περιλαμβάνει, αλλά δεν περιορίζεται, στη χρήση δύναμης, βίας, ατομικών/βιολογικών/χημικών όπλων μαζικής καταστροφής ή καταστροφή, διακοπή ή παρεμπόδιση των συστημάτων επικοινωνιών ή πληροφορικής ή της υποδομής τους ή/και του περιεχομένου τους, δολιοφθορά ή χρήση οποιωνδήποτε μέσων για την πρόκληση ή που μπορούν να προκαλέσουν βλάβη οποιασδήποτε φύσης που περιλαμβάνει, αλλά δεν περιορίζεται, σε πυρηνικές ακτινοβολίες ή/και βιολογικές ουσίες ή/και την απειλή οποιασδήποτε από τις πιο πάνω πράξεις από οποιοδήποτε πρόσωπο ή ομάδα προσώπων που είτε ενεργούν με ίδια πρωτοβουλία είτε εκ μέρους ή σε σχέση με οποιαδήποτε οργάνωση/οργανώσεις ή κυβέρνηση/κυβερνήσεις η οποία διαπράττεται για πολιτικούς, θρησκευτικούς, ιδεολογικούς ή εθνικούς σκοπούς ή λόγους, συμπεριλαμβανομένης της πρόθεσης επηρεασμού οποιασδήποτε κυβέρνησης ή/και του εκφοβισμού του κοινού ή οποιουδήποτε μέρους του κοινού. Όπου η Εταιρεία ισχυρίζεται ότι λόγω αυτής της εξαιρέσης, οποιοσδήποτε θάνατος, ανικανότητα, απώλεια, ζημιά, καταστροφή, νομική ευθύνη, έξοδα ή δαπάνες, συμπεριλαμβανομένης και της συνεπακόλουθης ζημιάς οποιασδήποτε φύσης, δεν καλύπτεται από το Ασφαλιστήριο, το βάρος απόδειξης περί του αντιθέτου θα βαρύνει τον Ασφαλισμένο.

EXCLUSIONS

The Company shall not be liable in respect of:

1. The Insured's liability to employees of contractors to the Insured.
2. Any liability of the Insured which attaches by virtue of an agreement but which would not have attached in the absence of such agreement.
3. Any sum which the Insured would have been entitled to recover from any party but for an agreement between the Insured and such party.
4. Exemplary or punitive damages, fines and penalties.
5. Any liability of the Insured to pay compensation to an employee or to the legal personal representatives or dependents of an employee by virtue of any legislation providing for workmen's compensation.
6. Any Accident or Occupational Disease attributable to war, invasion, act of foreign enemy, hostilities or warlike operations (whether war be declared or not), civil war, mutiny, rebellion, revolution, insurrection or military or usurped power.
7. any liability of whatsoever nature directly or indirectly caused by or contributed to by or arising from:
 - (a) nuclear weapons material,
 - (b) contamination by radioactivity from any nuclear fuel or from any nuclear waste from the combustion of nuclear fuel. For the purposes of this Exclusion combustion shall include any self-sustaining process of nuclear fission.
8. Death or personal injury of any person being carried by a motor vehicle or while entering or coming out from it and having occurred during the course of his employment as a result of such use of the motor vehicle while on a road. For the purposes of this exclusion, unless a different meaning appears from the context:
 - (a) The terms "motor vehicle", "use" and "road" shall bear the meaning provided by the Motor Vehicle (Third Party Insurance) Law of 2000 and/or any law amending or substituting the same
 - (b) "Person being carried by" does not include the driver of the motor vehicle.
9. Any act of terrorism. For the purposes of this exclusion, an act of terrorism means an act, including but not limited to the use of force, violence, atomic/biological/chemical weapons, weapons of mass destruction, destruction, disruption or subversion of communication and information system infrastructures and/or its content thereof, sabotage or the use of any other means to cause or intended to cause harm of whatever nature including, but not limited to, nuclear radiation and/or contamination by chemical and/or biological substances and/or the threat of any of the aforementioned acts, of any person or group(s) of persons, whether acting alone or on behalf of or in connection with any organization(s) or government(s), committed for political, religious, ideological or ethnic purposes or reasons including the intention to influence any government and/or to put the public or any section of the public, in fear. If the Company alleges that by reason of this exclusion any death, disability, loss, damage, destruction, legal liability, cost or expense is not covered under the Insurance Policy, the burden of proving the contrary shall be on the Insured.
10. Any actual or alleged liability whatsoever for any claim or claims in respect of loss or losses directly or indirectly arising out of, resulting from or in consequence of or in any way involving asbestos or any materials containing asbestos in whatever form or quantity.

10. Οποιαδήποτε απαίτηση αναφορικά με σωματική βλάβη, απώλεια ή ζημιά, που άμεσα ή έμμεσα πηγάζει από ή είναι αποτέλεσμα ή συνέπεια ή σχετίζεται με αμίαντο ή οποιαδήποτε υλικά που περιέχουν αμίαντο σε οποιαδήποτε μορφή ή ποσότητα.
11. Ζημιές που άμεσα ή έμμεσα πηγάζουν από:
 - (α) Την απώλεια, μετατροπή ή ζημιά ή
 - (β) τη μείωση της λειτουργικότητας, διαθεσιμότητας ή λειτουργίας ηλεκτρονικού συστήματος ή εξοπλισμού, προγράμματος, λογισμικού, δεδομένων, πληροφοριών μνήμης, μικροψηφίδας, ολοκληρωμένου κυκλώματος ή παρόμοιας συσκευής σε ηλεκτρονικό υπολογιστή που είναι αποτέλεσμα κακόβουλης ή αμελούς μεταβίβασης (ηλεκτρονικά ή άλλως πως) ηλεκτρονικού προγράμματος το οποίο περιέχει οποιουσδήποτε κακόβουλους και επιβλαβείς κωδικούς, περιλαμβανομένων ηλεκτρονικών ιών, κοχλίων (worms), «Λογικών Βομβών» (Logic Bomb) ή Δούρειων Ίππων (Trojan Horses) και που μπορούν να αναγνωριστούν ως η αιτία της ζημιάς.
12. Οποιαδήποτε ζημιά ή ευθύνη που άμεσα ή έμμεσα πηγάζει ή προκλήθηκε από ή σε σχέση με μαγνητικά ή ηλεκτρικά ή ηλεκτρομαγνητικά πεδία ή την ακτινοβολία τους ή την αλληλοεπίδραση τους με τη μορφή ηλεκτρομαγνητικών κυμάτων που προκλήθηκαν ή δημιουργήθηκαν με οποιονδήποτε τρόπο ή τη μείωση της αξίας της περιουσίας.

ΑΝΑΙΡΕΣΗ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΟΡΩΝ ΚΑΙ ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΑΝΑΚΤΗΣΗΣ.

Σε περίπτωση που η Εταιρεία καταβάλει οποιοδήποτε ποσό βάσει των διατάξεων του Νόμου για το οποίο δεν θα ήταν υπόλογη να καταβάλει δυνάμει των Όρων του Ασφαλιστηρίου αυτού, τότε ο Ασφαλισμένος οφείλει να επιστρέψει το ποσό αυτό στην Εταιρεία και η Εταιρεία δικαιούται να επιζητήσει την ανάκτηση του ποσού αυτού από τον Ασφαλισμένο.

Ο Ασφαλισμένος αναλαμβάνει επίσης να επιστρέψει στην Εταιρεία οποιοδήποτε ποσό που κατέβαλε η Εταιρεία δυνάμει οποιασδήποτε συμφωνίας που βρίσκεται σε ισχύ

- (α) μεταξύ της Κυβέρνησης της Κυπριακής Δημοκρατίας και του Ταμείου Ασφαλιστών Εργατικών Αποζημιώσεων, η ίδρυση του οποίου προβλέπεται από το Νόμο, ή
- (β) μεταξύ της Εταιρείας και του πιο πάνω Ταμείου, και το οποίο ποσό η Εταιρεία δεν θα ήταν διαφορετικά υπόλογη να καταβάλει δυνάμει του Ασφαλιστηρίου αυτού.

ΓΕΝΙΚΟΙ ΟΡΟΙ

1. Καθήκον Επίδειξης Επιμέλειας.

Ο Ασφαλισμένος θα λαμβάνει εύλογα μέτρα για αποτροπή Ατυχήματος ή Επαγγελματικής Ασθένειας και για συμμόρφωση με όλες τις υποχρεώσεις και κανονισμούς που περιλαμβάνονται σε οποιαδήποτε νομοθεσία που έχει τεθεί σε ισχύ ή που επιβάλλεται από οποιαδήποτε αρχή και θα διατηρεί όλα τα κτίρια, τα υποστατικά, την επίπλωση και τον εξοπλισμό, τους χώρους προσπέλασης και τις εξόδους, τους χώρους εργασίας, τα μηχανήματα και τις εγκαταστάσεις σε καλή κατάσταση. Ο Ασφαλισμένος με δικά του έξοδα θα επιδιωχθεί οποιαδήποτε βλάβη ή ατέλεια και θα εξαλείψει οποιαδήποτε εστία κινδύνου, το ταχύτερο δυνατό μετά τη διαπίστωση της ύπαρξης τέτοιας βλάβης, ατέλειας ή εστίας κινδύνου και στο μεταξύ θα λαμβάνει τέτοιες επιπρόσθετες προφυλάξεις που απαιτούνται κάτω από τις περιστάσεις.

2. Τήρηση Στοιχείων και Αναπροσαρμογή Ασφαλίστρου.

Το πρώτο ασφάλιστρο και όλα τα ασφάλιστρα για ανανέωση που είναι δυνατό να γίνουν αποδεκτά θα αναπροσαρμόζονται προς το ποσό των Ακαθαρίστων Απολαβών που καταβάλλεται από τον Ασφαλισμένο στους εργοδοτούμενους κατά τη διάρκεια κάθε Περιόδου Ασφάλισης. Το όνομα κάθε εργοδοτούμενου μαζί με το ποσό των Ακαθαρίστων Απολαβών του θα τηρούνται και θα

11. Losses arising directly or indirectly from:
 - (a) The loss of, alteration of or damage to or
 - (b) a reduction in the functional, availability or operation of a computer system, hardware, program, software, data, information, repository, microchip, integrated circuit or similar device in computer equipment that results from the malicious or negligent transfer (electronic or otherwise) of a computer program that contains any malicious and or damaging code, including but not limited to computer virus, worm, Logic Bomb or Trojan Horse and which can be identified as the cause of the loss.
12. Any loss or liability arising directly or indirectly out of, caused by or in connection to magnetic, electric or electromagnetic fields or their radiation or interaction in the form of an electromagnetic wave, howsoever caused or generated or diminution of property value.

AVOIDANCE OF CERTAIN TERMS AND RIGHT OF RECOVERY

In the event that the Company pays any amount by virtue of the provisions of the Law for which the Company would not be liable to pay under the Terms of this Policy, the Insured shall repay such amount to the Company and the Company shall have the right to pursue the recovery of such amount from the Insured.

The Insured undertakes to repay also to the Company any amount paid by the Company as a result of any agreement in force

- (a) between the Government of the Republic of Cyprus and the Employer's Liability Insurer's Fund, the establishment of which is provided by the Law, or
- (b) between the Company and the above Fund, and which amount the Company would not otherwise be liable to pay under this Policy.

GENERAL CONDITIONS

1. Duty of Care

The Insured shall take reasonable precautions to prevent Accident or Occupational Disease and to comply with all obligations and regulations set out in any legislation applicable or imposed by any authority and to maintain all buildings, furnishings, ways and works, business premises, machinery and plant in sound condition. The Insured at his own expenses shall cause any defect or danger to be made good or remedied as soon as possible after discovery and in the meantime shall cause such additional precautions to be taken as the circumstances may require.

2. Information to be Retained and Premium Adjustment

The first premium and all renewal premiums that may be accepted shall be adjusted by the amount of Gross Earnings paid by the Insured to employees during each Period of Insurance. The name of every employee together with the amount of his Gross Earnings shall be properly recorded in accordance with the provisions of the Law and the Insured shall at all times allow the Company to inspect such records. The Insured shall also supply the Company with the correct amount of all such Earnings paid during any Period of Insurance within one month from the expiry date of such Period of Insurance or from the termination of the Policy. If the

καταχωρούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του Νόμου και ο Ασφαλισμένος θα επιτρέπει στην Εταιρεία να επιθεωρεί σε οποιοδήποτε χρόνο τέτοιες καταχωρήσεις. Ο Ασφαλισμένος υποχρεούται να εφοδιάζει την Εταιρεία με ορθό λογαριασμό όλων αυτών των Ακαθαρίστων Απολαβών που πληρώθηκαν κατά τη διάρκεια οποιασδήποτε Περιόδου Ασφάλισης μέσα σε ένα μήνα από τη λήξη τέτοιας Περιόδου Ασφάλισης ή από τον τερματισμό της ασφαλιστικής σύμβασης. Αν το ποσό που έχει πληρωθεί κατά τον τρόπο αυτό διαφέρει από το ποσό βάσει του οποίου το ασφάλιστρο έχει πληρωθεί, η διαφορά στο ασφάλιστρο θα διευθετηθεί με μια επιπρόσθετη πληρωμή προς την Εταιρεία που θα υπολογισθεί ανάλογα ή, τηρουμένου του Ελάχιστου Ασφαλίστρου που καθορίζεται στον Πίνακα, με την επιστροφή χρημάτων από την Εταιρεία, ανάλογα με την περίπτωση.

3. Διαδικασία Ακύρωσης.

Η Εταιρεία έχει το δικαίωμα να ακυρώσει το Ασφαλιστήριο αυτό αποστέλλοντας ειδοποίηση δεκαπέντε ημερών με συστημένη επιστολή στον Ασφαλισμένο στην τελευταία γνωστή διεύθυνση του. Σε τέτοια περίπτωση επιστρέφει στον Ασφαλισμένο τα κατ' αναλογία μη δεδουλευμένα ασφάλιστρα. Το Ασφαλιστήριο μπορεί να ακυρωθεί οποτεδήποτε από τον Ασφαλισμένο με γραπτή ειδοποίηση δεκαπέντε ημερών. Σε τέτοια περίπτωση, και νοουμένου ότι δεν έχει εγερθεί απαίτηση κατά τη διάρκεια της τρέχουσας Περιόδου Ασφάλισης και το σχετικό Πιστοποιητικό Ασφάλισης, καθώς και τυχόν πιστοποιημένα αντίγραφα αυτού, έχουν επιστραφεί στην Εταιρεία κατά ή πριν την ημερομηνία της ακύρωσης, η Εταιρεία δικαιούται στα δεδουλευμένα ασφάλιστρα με βάση τις τιμές που ισχύουν για Ασφάλιση Βραχείας Περιόδου. Κάτω από τις συνθήκες αυτές το ασφάλιστρο θα αναπροσαρμόζεται και στις δύο περιπτώσεις σύμφωνα με τις διατάξεις του Γενικού Όρου 2.

4. Γραπτή Ειδοποίηση.

Κάθε ειδοποίηση που δίνεται ή κοινοποίηση που γίνεται δυνάμει του Ασφαλιστηρίου αυτού πρέπει να επιδίδεται γραπτώς στην εταιρεία.

ΟΡΟΙ ΣΕ ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ

1. Γνωστοποίηση οποιουδήποτε Περιστατικού από τον Ασφαλισμένο.

Μετά την επέλευση οποιουδήποτε περιστατικού εξαιτίας του οποίου είναι δυνατό να εγερθεί απαίτηση, ο Ασφαλισμένος θα γνωστοποιεί αμέσως τούτο γραπτώς στην Εταιρεία δίνοντας πλήρη στοιχεία.

2. Αλληλογραφία σε σχέση με Απαιτήσεις.

Κάθε επιστολή, απαίτηση, ένταλμα, κλήση και δικόγραφο θα αποστέλλεται στην Εταιρεία αμέσως μόλις ληφθεί. Γραπτή ειδοποίηση θα δίδεται επίσης στην Εταιρεία αμέσως μόλις ο Ασφαλισμένος λάβει γνώση οποιασδήποτε ποινικής δίωξης ή θανατικής απόφασης σε σχέση με οποιοδήποτε γεγονός από το οποίο δυνατό να ανακύπτει ευθύνη δυνάμει του Ασφαλιστηρίου αυτού.

3. Διαδικασία σε σχέση με Απαιτήσεις.

Ο Ασφαλισμένος ή οποιοδήποτε πρόσωπο εκ μέρους του δεν θα προβαίνει σε παραδοχή, προσφορά, υπόσχεση ή πληρωμή χωρίς τη γραπτή συγκατάθεση της Εταιρείας. Η Εταιρεία δικαιούται να αναλάβει και να διεξάγει εκ μέρους του Ασφαλισμένου την υπεράσπιση ή το διακανονισμό οποιασδήποτε απαίτησης ή να υποβάλει εκ μέρους του Ασφαλισμένου για δικό του όφελος οποιαδήποτε απαίτηση και η Εταιρεία θα έχει απόλυτη διακριτική ευχέρεια σε σχέση με τη διεξαγωγή οποιασδήποτε δικαστικής διαδικασίας και το διακανονισμό οποιασδήποτε απαίτησης. Ο Ασφαλισμένος θα παρέχει όλη τη βοήθεια που η Εταιρεία δυνατό να χρειαστεί και θα επιτρέπει τη χρήση του ονόματος του.

amount so paid shall differ from the amount on which premium has been paid, the difference in premium shall be met by a further proportionate payment to the Company or, subject to the Minimum Premium specified in the Schedule, by a refund by the Company as the case may be.

3. Procedure for cancellation

The Company may cancel this Policy by sending fifteen day's notice by registered letter to the Insured at the Insured's last known address. In such case the Company will return to the Insured the premium paid less the pro rata portion thereof for the time during the current Period of Insurance the Policy has been in force. The Insured may likewise cancel the Policy at any time by giving fifteen days written notice to the Company. In such case and provided no claim has arisen during the currency of the Policy and the relative Certificate of Insurance, as well as any certified copies thereof, have been returned to the Company on or before the date of cancellation, the Insured shall be entitled to the difference (if any) between the premium paid and the premium calculated at the Company's Short Period rates for the time during the current Period of Insurance the Policy has been on force. In such circumstances the premium shall be adjusted in both cases in accordance with the provisions of General Condition 2.

4. Written notice

Every notice or communication to be given or made under this policy shall be delivered in writing to the Company.

CLAIMS CONDITIONS

1. Reporting of any Incident by Insured.

Upon the happening of any event, which may give rise to a claim the Insured shall forthwith give written notice to the Company with full particulars.

2. Claims Correspondence

Every letter, claim, writ, summons and process shall be forwarded to the Company on receipt. Written notice shall also be given to the Company immediately the Insured shall have knowledge of any prosecution or inquest in connection with any event for which there may be liability under this Policy.

3. Conduct of Claim

No admission, offer, promise, payment or indemnity shall be made or given by or on behalf of the Insured without the written consent of the Company. The Company shall be entitled to take over and conduct in the name of the Insured the defense or settlement of any claim or to prosecute in the name of the Insured for its own benefit any claim and shall have full discretion in the conduct of any proceedings and in the settlement of any claim. The Insured shall give all such assistance as the Company may require and shall allow the use of his name.

4. Ευθύνη της Εταιρείας σε περίπτωση Διπλής Ασφάλισης και Συνεισφορά.

- (α) Σε περίπτωση που, κατά το χρόνο της δημιουργίας του αγώγιμου δικαιώματος σε σχέση με το οποίο εγείρεται απαίτηση δυνάμει του Ασφαλιστηρίου αυτού, βρίσκεται σε ισχύ οποιοδήποτε άλλο ασφαλιστήριο που καλύπτει την ίδια ευθύνη ή που θα εκάλυπτε την ίδια ευθύνη αν δεν υπήρχε το Ασφαλιστήριο αυτό η Εταιρεία δεν θα έχει ευθύνη να καταβάλει ή να συνεισφέρει ποσό μεγαλύτερο από το μερίδιο που της αναλογεί σε σχέση με την απαίτηση περιλαμβανομένων όλων των εξόδων, τόκων και δαπανών.
- (β) Το μερίδιο της Εταιρείας που αναγράφεται πιο πάνω, δε θα είναι μεγαλύτερο από την αναλογία του ολικού ποσού των αποζημιώσεων (περιλαμβανομένων όλων των εξόδων, τόκων και δαπανών) που αντιστοιχεί στη σχέση μεταξύ των Ορίων Ευθύνης για κάθε Εργοδοτούμενο που αναλαμβάνει η κάθε Εταιρεία.
- (γ) Αν η Εταιρεία υποχρεωθεί για οποιοδήποτε λόγο να καταβάλει οποιοδήποτε ποσό που υπερβαίνει το μερίδιο που της αναλογεί με βάση τα όσα αναφέρονται πιο πάνω, διατηρεί το δικαίωμα να υποκατασταθεί στα δικαιώματα του Ασφαλισμένου και να διεκδικήσει από οποιαδήποτε άλλη Ασφαλιστική Εταιρεία που καλύπτει την ίδια ευθύνη, το ποσό της διαφοράς που θα έπρεπε η άλλη Εταιρεία να συνεισφέρει και που υπολογίζεται με τον τρόπο που αναφέρεται πιο πάνω. Σε τέτοια περίπτωση ο Ασφαλισμένος αναλαμβάνει, αν και όταν του ζητηθεί, να παράσχει οποιαδήποτε βοήθεια προς της Εταιρεία, να πράξει οτιδήποτε είναι λογικά αναμενόμενο από αυτόν και να επιτρέψει τη χρήση του ονόματος του για το σκοπό εξασφάλισης του ποσού της συνεισφοράς της άλλης Ασφαλιστικής Εταιρείας.

ΟΡΟΣ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ.

Σε περίπτωση διαφοράς μεταξύ του Ελληνικού και Αγγλικού κειμένου, νομική ισχύ θα έχει μόνο το Ελληνικό κείμενο.

ΠΑΡΑΓΡΑΦΗ ΑΓΩΓΙΜΟΥ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΟΣ.

Σε περίπτωση που αγωγή, που εγείρεται εναντίον του Ασφαλισμένου σε σχέση με περιστατικό που διαφορετικά η Εταιρεία θα είχε υποχρέωση παροχής κάλυψης δυνάμει του Ασφαλιστηρίου αυτού, έχει παραγραφεί σε σχέση με την Εταιρεία δυνάμει των διατάξεων του Νόμου, η Εταιρεία δεν θα έχει οποιαδήποτε ευθύνη δυνάμει του Ασφαλιστηρίου αυτού για καταβολή οποιουδήποτε ποσού προς τον Ασφαλισμένο, είτε αυτός έχει καταβάλει οποιοδήποτε ποσό είτε όχι.

4. Company's Liability in case of Double Insurance and Contribution

- (a) If at the time the cause of action arises, in relation to which a claim is made under this Policy, there is in force another policy covering the same liability or would have covered the same liability in the absence of this Policy, the Company shall have no liability to pay or contribute any amount which exceeds its rateable proportion in relation to the claim including all costs, interest and expenses.
- (b) The Company's rate able proportion mentioned above shall not exceed the analogy of the total amount of damages (including all costs, interest and expense) that corresponds to the relation between the Single Employee Limits of each Company.
- (c) If the Company is obliged for any reason to pay any amount exceeding its rate able proportion as specified above, it will nonetheless retain the right to be subrogated to the Insured's rights and to demand from any Insurance Company covering the same liability the amount of the difference that the other Company should have contributed which is calculated in the manner hereinabove mentioned. Under such circumstances, the Insured undertakes, if and when he is required to do so, to render any assistance towards the Company, to do whatever is logically expected of him and to allow the use of his name for the purpose of securing the amount of contribution of the other Insurance Company.

TRANSLATION CONDITION

In case of conflict between the Greek and the English text, only the Greek text will have legal validity.

The English translation is only available for easier reference.

LIMITATION OF ACTIONS

In case an action instituted against the Insured, in relation to an event that the Company would otherwise be liable to cover under this Policy, has been statute barred vis à vis the Company by virtue of the provisions of the Law, the Company shall have no liability under this Policy for the payment of any amount to the Insured, whether such amount has been paid by him or not.